

PRODUKTDATENBLATT

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Mess- und Berechnungsmethoden nach EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	10038708, 10038709, 10038710		
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEC _{hood}	60,6	kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse		C	
Fluiddynamische Effizienz	FDE _{hood}	16,1	
Klasse für die fluiddynamische Effizienz		D	
Beleuchtungseffizienz	LE _{hood}	9,4	Lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse		A	
Fettabscheidegrad	GFE _{hood}	63,2	%
Klasse für den Fettabscheidegrad		E	
Luftstrom bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb, ausgenommen den Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		226,7/402,0	m ³ /h
Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		-	m ³ /h
A-bewertete Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb		48/62	dB
A-bewertete Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		-	dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	P _O	-	W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _S	1,68 (WLAN ist verbunden, gemäß EU 801/2013, liegt es innerhalb von 2 W)	W
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland		

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 66/2014

Mess- und Berechnungsmethoden nach EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	10038708, 10038709, 10038710		
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEChood	60,6	kWh/Jahr
Zeitverlängerungsfaktor	f	1,4	
Fluiddynamische Effizienz	FDEhood	16,1	
Energieeffizienzindex	EElhood	78,0	
Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt	QBEP	205,8	m ³ /h
Gemessener Luftdruck im Bestpunkt	PBEP	287	Pa
Maximaler Luftstrom	Qmax	413,2	m ³ /h
Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	WBEP	101,7	W
Nennleistung des Beleuchtungssystems	WL	11,8	W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche	E _{middle}	111	
Gemessene Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _O	1,68 (WLAN ist verbunden, gemäß EU 801/2013, liegt es innerhalb von 2 W)	W
Gemessene Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	P _S	-	W
Schalleistungspegel	LWA	62	dB
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland		

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No. 65/2014

Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Item number	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEC _{hood}	60.6	kWh/Year
Energy Efficiency class		C	
Fluid Dynamic Efficiency	FDE _{hood}	16.1	
Fluid Dynamic Efficiency class		D	
Lighting Efficiency	LE _{hood}	9.4	Lux/W
Lighting Efficiency class		A	
Grease Filtering Efficiency	GFE _{hood}	63.2	%
Grease Filtering Efficiency class		E	
Air flow at minimum and maximum speed in normal use, intensive or boost excluded		226.7/402.0	m ³ /h
Air flow at intensive or boost setting		-	
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum and maximum speed available in normal use		48/62	dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting		-	dB
Power consumption in off mode	P _O	-	W
Power consumption in standby mode	P _S	1.68 (WIFI is connected, according to EU801/2013, it is within 2W)	W
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany		

Information according to Regulation (EU) No. 66/2014

Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Item number	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbol	Value	Unit
Annual Energy Consumption	AEChood	60.6	kWh/Year
Time increase factor	f	1.4	
Fluid Dynamic Efficiency	FDEhood	16.1	
Energy Efficiency Index	EElhood	78.0	
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	205.8	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	287	Pa
Maximum air flow	Qmax	413.2	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	101.7	W
Nominal power of the lighting system	WL	11.8	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	111	
Measured power consumption in standby mode	PO	1.68 (WIFI is connected, according to EU801/2013, it is within 2W)	W
Measured power consumption off mode	PS	-	W
Sound power level	LWA	62	dB
Contact details	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany		

FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

Información según el Reglamento (UE) n° 65/2014

Métodos de medición y cálculo según EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Número de artículo	10038708, 10038709, 10038710		
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Consumo anual de energía	AEC _{hood}	60,6	kWh/Año
Clase de eficiencia energética		C	
eficiencia fluidodinámica	FDE _{hood}	16,1	
Clase de eficiencia fluidodinámica		D	
Eficiencia de la iluminación	LE _{hood}	9,4	Lux/W
Clase de eficiencia lumínica		A	
Eficacia de la separación de la grasa	GFE _{hood}	63,2	%
Clase de eficiencia de separación de grasas		E	
Flujo de aire al mínimo y a la máxima velocidad en funcionamiento normal, excepto para el funcionamiento en el nivel de velocidad intensivo o rápido		226,7/402,0	m ³ /h
Flujo de aire durante el funcionamiento en el nivel de velocidad intensivo o rápido		-	m ³ /h
Emisiones de ruido aéreo con ponderación A a la velocidad mínima y máxima disponible durante el funcionamiento normal		48/62	dB
Emisiones de ruido aéreo ponderadas A durante el funcionamiento en la fase intensiva o de alta velocidad		-	dB
Consumo de energía en modo apagado	P _O	-	W
Consumo de energía en modo de espera	P _S	1,68 (WIFI está conectado, según EU 801/2013, está dentro de los 2 W)	W
Datos de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Alemania		

Datos según el Reglamento (UE) n° 66/2014

Métodos de medición y cálculo según EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Número de artículo	10038708, 10038709, 10038710		
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Consumo anual de energía	AEChood	60,6	kWh/Año
Factor de extensión temporal	f	1,4	
eficiencia fluidodinámica	FDEhood	16,1	
Índice de eficiencia energética	EElhood	78,0	
Caudal de aire medido en el punto óptimo	QBEP	205,8	m³/h
Presión de aire medida en el mejor punto	PBEP	287	Pa
Flujo de aire máximo	Qmax	413,2	m³/h
Potencia eléctrica de entrada medida en el mejor punto	WBEP	101,7	W
Potencia nominal del sistema de iluminación	WL	11,8	W
Iluminación media del sistema de iluminación en la superficie de cocción	Emiddle	111	Lux
Consumo de energía medido en modo de espera	Po	1,68 (WIFI está conectado, según EU 801/2013, está dentro de los 2 W)	W
Consumo de energía medido en estado apagado	Ps	-	W
Nivel de potencia sonora	LWA	62	dB
Datos de contacto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Alemania		

FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Informations selon le règlement (UE) n ° 65/2014

Méthodes de mesure et de calcul selon EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Número d'article	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbole	Valeur	Unité
Consommation annuelle d'énergie	AEC _{hood}	60,6	kWh/Année
Classe d'efficacité énergétique		C	
Efficacité dynamique des fluides	FDE _{hood}	16,1	
Classe d'efficacité dynamique des fluides		D	
Efficacité lumineuse	LE _{hood}	9,4	Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse		A	
Efficacité de séparation des graisses	GFE _{hood}	63,2	%
Classe d'efficacité de capture des graisses		E	
Débit d'air à vitesse minimale et maximale en fonctionnement normal, à l'exception du fonctionnement au niveau intensif ou au niveau haute vitesse		226,7/402,0	m ³ /h
Flux d'air pendant le fonctionnement au niveau intensif ou au niveau haute vitesse		-	m ³ /h
Niveau sonore de classe A aux vitesses minimale et maximale disponibles en fonctionnement normal		48/62	dB
Niveau sonore de classe A en fonctionnement au niveau intensif ou au niveau haute vitesse		-	dB
Consommation d'énergie appareil éteint	P _O	-	W
Consommation électrique en veille	P _S	1.68 (le WIFI est connecté, selon EU 801/2013, il est dans les 2 W)	W
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Allemagne		

Informations selon le règlement (UE) n ° 66/2014

Méthodes de mesure et de calcul selon EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Numéro d'article	10038708, 10038709, 10038710		
Description	Symbole	Valeur	Unité
Consommation annuelle d'énergie	AEC _{hood}	60,6	kWh/Année
Facteur d'extension de temps	f	1,4	
Efficacité dynamique des fluides	FDE _{hood}	16,1	
Indice d'efficacité énergétique	EEl _{hood}	78,0	
Débit d'air mesuré au meilleur point	QBEP	205,8	m ³ /h
Pression d'air mesurée au meilleur point	PBEP	287	Pa
Débit d'air maximal	Q _{max}	413,2	m ³ /h
Puissance électrique d'entrée mesurée au meilleur point	WBEP	101,7	W
Puissance nominale du système d'éclairage	WL	11,8	W
Puissance moyenne du système d'éclairage sur la surface de cuisson	Emiddle	111	Lux
Consommation électrique mesurée en mode veille	P _o	1.68 (le WIFI est connecté, selon EU 801/2013, il est dans les 2 W)	W
Consommation d'énergie mesurée appareil éteint	P _s	-	W
Niveau sonore	LWA	62	dB
Coordonnées de contact	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Allemagne		

SCHEDA DATI DEL PRODOTTO

Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 65/2014

Metodi di misurazione e calcolo conformi a EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Numero articolo	10038708, 10038709, 10038710		
Definizione	Simbolo	Valore	Unità
Consumo energetico annuale	AEC _{hood}	60,6	kWh/Anno
Classe di efficienza energetica		C	
Efficienza fluidodinamica	FDE _{hood}	16,1	
Classe di efficienza fluidodinamica		D	
Efficienza luminosa	LE _{hood}	9,4	Lux/W
Classe di efficienza luminosa		A	
Grado di separazione del grasso	GFE _{hood}	63,2	%
Classe relativa al grado di separazione del grasso		E	
Flusso d'aria a velocità minima in funzionamento normale, escluso il funzionamento a livello intenso o ad alta velocità.		226,7/402,0	m ³ /h
Flusso d'aria in funzionamento intenso o ad alta velocità.		-	m ³ /h
Livello di emissioni sonore ponderato A, nelle velocità massima e minima disponibili in funzionamento normale.		48/62	dB
Livello di emissioni sonore ponderato A, in funzionamento intenso o ad alta velocità.		-	dB
Potenza assorbita a dispositivo spento	P ₀	-	W
Potenza assorbita a dispositivo in standby	P _s	1.68 (WIFI è collegato, secondo EU 801/2013, è entro 2 W)	W
Informazioni di contatto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlino, Germania		

Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 66/2014

Metodi di misurazione e calcolo conformi a EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Numero articolo	10038708, 10038709, 10038710		
Definizione	Simbolo	Valore	Unità
Consumo energetico annuale	AEC _{hood}	60,6	kWh/Anno
Fattore di incremento nel tempo	f	1,4	
Efficienza fluidodinamica	FDE _{hood}	16,1	
Indice di efficienza energetica	EEl _{hood}	78,0	
Volume del flusso d'aria misurato nel punto di massima efficienza	QBEP	205,8	m ³ /h
Pressione dell'aria misurata nel punto di massima efficienza	PBEP	287	Pa
Flusso d'aria massimo	Q _{max}	413,2	m ³ /h
Potenza elettrica in entrata misurata nel punto di massima efficienza	WBEP	101,7	W
Potenza nominale del sistema di illuminazione	W _L	11,8	W
Intensità luminosa media del sistema di illuminazione sul piano cottura	E _{middle}	111	Lux
Potenza assorbita misurata a dispositivo in standby	P _O	1.68 (WIFI è collegato, secondo EU 801/2013, è entro 2 W)	W
Potenza assorbita misurata a dispositivo spento	P _S	-	W
Livello di rumorosità	L _{WA}	62	dB
Informazioni di contatto	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlino, Germania		